

**XXIV JESIENNE TARGI OGRODNICZE  
STARE POLE, 8-9 WRZEŚNIA 2018 r.**

**ZGŁOSZENIE UCZESTNICTWA  
PRZETWÓRSTWO SPOŻYWCZE**



**ODDZIAŁ STARE POLE**

FIRMA \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
ADRES \_\_\_\_\_  
KOD \_\_\_\_\_ MIEJSCOWOŚĆ \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_  
E-MAIL \_\_\_\_\_  
WYSTAWIANE PRODUKTY: \_\_\_\_\_  
NIP \_\_\_\_\_  
OSOBA ODPOWIEDZIALNA \_\_\_\_\_

**ORGANIZATOR**

**POMORSKI OŚRODEK DORADZTWA ROLNICZEGO W LUBANIU, ODDZIAŁ W STARYM POLU  
82-220 Stare Pole, ul. Marynarki Wojennej 21, woj. pomorskie  
tel. centrala 55/270 11 00, 270 11 11; fax 55/270 11 62, Biuro Targów: tel. 55/270 11 24; hotel: tel. 55/270 11 50  
nasza strona: [www.podr.pl](http://www.podr.pl); e-mail: [starepole@podr.pl](mailto:starepole@podr.pl); [a.kopec@podr.pl](mailto:a.kopec@podr.pl)  
Komisarz Targów: Adam Kopec, tel. 55/270 11 24, tel. kom. 797 010 593**

**WARUNKI PŁATNOŚCI**

*Wyrażamy zgodę na następujące warunki płatności:*

1. Wpłata 100% wartości brutto zamówienia równoległe z podpisaniem zgłoszenia (potwierdzenie wpłaty należy wysłać faxem, e-mailem lub przedstawić w pierwszym dniu Targów).

2. Na przelewie należy koniecznie umieścić dopisek „Jesienne Targi Stare Pole”

| Lp.                                   | Zlecenie zawarte na formularzu B                  | Wartość (zł) |
|---------------------------------------|---|--------------|
| 1.                                    | Stoisko - plac wystawowy (strona B, tab. 1)       |              |
| 2.                                    | Wyposażenie (usługi) dodatkowe (strona B, tab. 2) |              |
| 3.                                    | Zakwaterowanie (strona B, tab. 3)                 |              |
| 4.                                    | Wyżywienie (strona B, tab. 4)                     |              |
| 5.                                    | <b>Razem z pozycji (1+2+3+4)</b>                  |              |
| 6.                                    | Należny VAT 23% obliczony od wartości z pozycji 5 |              |
| <b>Ogółem do zapłaty (poz. 5 + 6)</b> |   |              |

**Należność prosimy wpłacić na konto: Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu**

**NUMER KONTA: 20 1130 1121 0006 5580 9920 0001**

z dopiskiem: „Jesienne Targi Stare Pole”

**Faktury będą wystawiane po otrzymaniu wpłaty na konto Organizatora**

*Przesyłając niniejsze zgłoszenie, zobowiązujemy się do przestrzegania warunków uczestnictwa oraz regulaminu - strona*

DATA \_\_\_\_\_ PODPIS \_\_\_\_\_ PIECZĘĆ FIRMY \_\_\_\_\_

**TERMIN NADSYŁANIA ZGŁOSZEŃ UPŁYWA DNIA 27 SIERPNI**

**C**

**A**

**XXIV JESIENNE TARGI OGRODNICZOE  
STARE POLE, 8-9 WRZEŚNIA 2018 r.**

**ZAMÓWIENIE - PRZETWÓRSTWO SPOŻYWCZE  
ZAMIESZCZONY CENNIK NIE OBEJMUJE PODATKU VAT !**

| 1 STOISKO-PLAC WYSTAWOWY   |                  |               |              |
|----------------------------|------------------|---------------|--------------|
| SZEROKOŚĆ STANOWISKA (mb)* | CENA MODUŁU (zł) | IŁOŚĆ MODUŁÓW | WARTOŚĆ (zł) |
| 3,0                        | 300              |               |              |
| 4,5                        | 450              |               |              |
| 6,0                        | 600              |               |              |
| <b>RAZEM</b>               |                  |               |              |

| 2 WYPOSAŻENIE (USŁUGI) DODATKOWE            |                               |                   |       |              |
|---|-------------------------------|-------------------|-------|--------------|
| Rodzaj oferty                               |                               | Cena (zł)         | Ilość | Wartość (zł) |
| Namiot typu Altana 9 m <sup>2</sup> (3 x 3) |                               | 250               |       |              |
| Energia elektryczna na stoisku 230 V        |                               | 220               |       |              |
| Energia elektryczna na stoisku 380 V        |                               | 300               |       |              |
| Stół ogrodowy                               |                               | 35                |       |              |
| Stół szkolny                                |                               | 20                |       |              |
| Krzesło                                     |                               | 15                |       |              |
| Parking poza stoiskiem                      | samochód osobowy              | 10                |       |              |
|   | samochód ciężarowy            | 35                |       |              |
| Reklama w radio targów**                    | ilość emisji – 1 lub 5 lub 10 | 15 lub 60 lub 100 |       |              |
| <b>RAZEM</b>                                |                               |                   |       |              |

**REZERWACJA HOTELU I POSILKÓW**

| 3 Zakwaterowanie            |                   |                     |        |              |
|-----------------------------|-------------------|---------------------|--------|--------------|
| Data                        | Cena/1 osobę (zł) | Hotel w Starym Polu |        | Wartość (zł) |
|                             |                   | Ilość               |        |              |
|                             |                   | mężczyzn            | kobiet |              |
| 7/8.09                      | 65                |                     |        |              |
| 8/9.09                      | 65                |                     |        |              |
| 9/10.09                     | 65                |                     |        |              |
| <b>Zakwaterowanie razem</b> |                   |                     |        |              |

| 4 Wyżywienie                        |           |       |              |           |       |              |           |       |              |
|-------------------------------------|-----------|-------|--------------|-----------|-------|--------------|-----------|-------|--------------|
|                                     | Śniadanie |       |              | Obiad     |       |              | Kolacja   |       |              |
|                                     | Cena (zł) | Ilość | Wartość (zł) | Cena (zł) | Ilość | Wartość (zł) | Cena (zł) | Ilość | Wartość (zł) |
| 7.09                                | 15        |       |              | 25        |       |              | 15        |       |              |
| 8.09                                | 15        |       |              | 25        |       |              | 15        |       |              |
| 9.09                                | 15        |       |              | 25        |       |              | 15        |       |              |
| 10.09                               | 15        |       |              | 25        |       |              | 15        |       |              |
| <b>Razem</b>                        | <b>a</b>  |       |              | <b>b</b>  |       |              | <b>c</b>  |       |              |
| <b>Razem wyżywienie (a + b + c)</b> |           |       |              |           |       |              |           |       |              |

\* modułów nie można dzielić, \*\* reklama w radio targów dotyczy dwóch dni targowych

Wszelkich informacji w sprawie zakwaterowania i wyżywienia udziela:

Pani Lucyna Rojewska, tel. 55/ 270 11 79; tel. kom. 797 010 692, po godz. 15.00 - 55/ 270 11 50

**TERMIN NADSYŁANIA ZGŁOSZEŃ UPŁYWA DNIA 27 SIERPNI**

**B**

**REGULAMIN**  
**XXIV JESIENNE TARGI OGRODNICZE**  
**STARE POLE, 8-9 WRZEŚNIA 2018 r.**

### **I. Organizator**

Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu, Oddział w Starym Polu

### **II. Miejsce**

Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu, Oddział w Starym Polu ul. Marynarki Wojennej 21 82-220 Stare Pole, woj. pomorskie tel. 55/270 11 00, 270 11 11, fax 55/270 11 62 [www.podr.pl](http://www.podr.pl), e-mail: [starepole@podr.pl](mailto:starepole@podr.pl)

### **III. Warunki uczestnictwa**

1. Warunkiem udziału w Targach jest przesłanie na adres Organizatora do dnia 27 sierpnia wypełnionych i podpisanych Formularzy „A” i „B” stanowiących Umowę - Zgłoszenie.
2. Organizator zastrzega sobie prawo odmowy przyjęcia zgłoszenia bez podania przyczyny.
3. Wystawcy prowadzący sprzedaż artykułów spożywczych zobowiązani są do posiadania właściwych zezwoleń.
4. **Warunkiem udostępnienia stoiska wystawcy jest dokonanie wpłaty należności za udział w Targach.**

### **IV. Usługi**

1. Opłata za stoisko (Formularz A, pkt. 1 zamówienia) obejmuje wyłącznie najem powierzchni wystawienniczej.
2. Na życzenie Wystawcy, za dodatkową opłatą, Organizator zapewnia uzupełniający pakiet usług i wyposażenia (Formularz A, pkt. od 2 do 4) określonych w Formularzu „B”.

### **V. Warunki płatności**

Obowiązkiem Wystawcy jest wpłacenie na konto bankowe Organizatora należności w wysokości i formie określonej w Umowie-Zgłoszeniu lub wpłacenie w kasie Ośrodka.

### **VI. Odwołanie uczestnictwa**

1. Rezygnacja z udziału w Targach wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności. Za datę odwołania uczestnictwa uważa się datę wpływu pisma do Organizatora.
2. Odwołanie uczestnictwa po zgłoszeniu udziału, w terminie do 7 dni od daty rozpoczęcia Targów, nie zwalnia Wystawcy z obowiązku zapłaty zaliczki w wysokości 50% wartości Umowy-Zgłoszenia. W przypadku gdy wpłata zostaje dokonana w całości, Wystawcy przysługuje zwrot należności pomniejszony o zaliczkę (50% należności).
3. Rezygnacja z uczestnictwa w Targach w terminie krótszym niż 7 dni przed datą rozpoczęcia Targów lub niezgłoszenie się na Targi bez uprzedniego powiadomienia Organizatora o odwołaniu uczestnictwa, powoduje obowiązek zapłaty 100% wartości Umowy - Zgłoszenia.

### **VII. Podnajem stoiska**

1. Wynajęte stoisko jest przeznaczone wyłącznie dla Wystawcy, który zgłosił swój udział na podstawie dostarczonej Umowy - Zgłoszenia.
2. Podnajem stoiska przez Wystawcę innym podmiotom może nastąpić wyłącznie za zgodą Organizatora, po przedstawieniu pisemnego wniosku.

3. Dodatkowa opłata z tytułu poddzierżawienia stoiska wynosi 50% wartości opłaty za zamówione stoisko i jego wyposażenie.

### **VIII. Stoisko**

1. Lokalizacja stoiska Wystawcy wynika z warunków organizacyjno-technicznych terenu Targów, projektu zagospodarowania powierzchni wystawienniczej i ewentualnych życzeń Wystawcy, realizowanych w miarę możliwości Organizatora.
2. Wszelkie szkody i braki powstałe w wyniku użytkowania stoiska pokrywa Wystawca.
3. Zabrania się dokonywania wykopów, wbijania pali i innych elementów powyżej 30 cm głębokości bez zgody Organizatora.
4. Wszelkie prace elektryczne na stoisku wykonywane są wyłącznie przez Organizatora.
5. Po zakończeniu Targów Wystawca pozostawia stoisko uprzątnięte.

### **IX. Ekspozycja**

1. Wystawca zobowiązany jest do przygotowania stoiska do godz. 8.00 w dniu rozpoczęcia Targów.
2. Rozładunek i załadunek eksponatów Wystawca wykonuje we własnym zakresie i na własny koszt.
3. Eksponaty nie mogą utrudniać lub uniemożliwiać przemieszczania się uczestników i publiczności.
4. Wystawca jest zobowiązany dopilnować przestrzegania na stoisku wszelkich przepisów bhp., handlowych, sanitarnych, zdrowotnych, p-poż., policyjnych i innych.
5. Wystawca zobowiązany jest zabezpieczyć fachową obsługę stoiska.
6. Stoisko czynne jest w godz. 9 – 17 w pierwszym i w drugim dniu Targów.
7. Likwidację stoiska można rozpocząć ostatniego dnia Targów po godz. 17.00, a zakończyć należy do godziny 22.00. Jeżeli Wystawca potrzebuje więcej czasu na likwidację stoiska, proszony jest o kontakt z Organizatorem. Likwidacja stoiska może być kontynuowana dnia następnego od godz. 7.00.

### **X. Reklama**

1. Wystawca ma prawo reklamowania swoich towarów wyłącznie na terenie stoiska.
2. Umieszczenie reklamy i materiałów promocyjnych poza stoiskiem wymaga zgody Organizatora i dodatkowej opłaty. Za treść reklamy odpowiada Wystawca.
3. Użycie sprzętu do nagłaśniania oraz pokaz pracy sprzętu na stoisku może nastąpić tylko za zgodą i uzgodnieniu z Organizatorem.

### **XI. Ubezpieczenie, ochrona i odpowiedzialność Organizatora**

1. Organizator posiada polisę OC na czas trwania Targów.
2. Organizator nie ubezpiecza i nie ponosi odpowiedzialności za mienie Wystawcy. Wystawcy zaleca się ubezpieczenie mienia we własnym zakresie oraz zawarcie stosownej polisy OC.
3. Za codzienny nadzór i ochronę stoiska na godzinę przed otwarciem, w godzinach otwarcia oraz godzinę po zamknięciu, odpowiedzialny jest Wystawca.

4. Organizator nie odpowiada za mienie pozostawione na stoisku opuszczonym chwilowo przez Wystawcę.
5. Po zamknięciu dnia targowego organizator i firma ochroniarska odpowiada za ogólne bezpieczeństwo na terenie targów.
6. Organizator nie odpowiada za szkody spowodowane kradzieżą, ogniem, wichurą, uderzeniem pioruna, eksplozją, zalaniem wodą, przerwą w dostawie prądu oraz przyczynami niezależnymi od Organizatora.
7. Organizator nie odpowiada za pogorszenie warunków wystawienniczych (jakość nawierzchni stoisk i dróg dojazdowych) wynikających z nadmiernych opadów deszczu.
8. Organizator nie odpowiada za zmianę organizacji Targów, ich odwołanie i przerwanie oraz zmiany warunków organizacyjnych lub finansowych, spowodowane działaniem siły wyższej lub zarządzeniami władz państwowych.

### **XII. Reklamacje**

1. Wszelkie reklamacje Wystawcy powinny być zgłaszane pisemnie do Organizatora w czasie trwania Targów.
2. Po zakończeniu Targów żadne reklamacje nie będą uwzględnione.

### **XIII. Wyróżnienia Targowe**

1. Komisja powołana przez Organizatora przyzna wyróżnienia targowe: za walory marketingowe stoiska i za innowacyjny produkt sprzyjający ochronie środowiska. Wynik ogłoszony zostanie w pierwszym dniu Targów.

### **XIV. Postanowienia końcowe**

1. Z chwilą złożenia przez Wystawcę Organizatorowi Targów Formularzy „A” i „B” następuje przyjęcie warunków niniejszego regulaminu.
2. Własnoręcznym podpisem (formularz A), Wystawca (i jego personel) zobowiązuje się do przestrzegania wewnętrznych przepisów porządkowych Targów, podporządkowania się decyzjom Organizatora podczas trwania Targów, a także przestrzegania wszelkich innych ustaleń pomędzy Wystawcą a Organizatorem.
3. Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119.1 z 04.05.2016) informuję, iż:
  - 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu z siedzibą w Lubaniu, ul. Tadeusza Maderskiego 3, 83-422 Nowy Barłoczyzn
  - 2) kontakt z Inspektorem Ochrony Danych - [iod@podr.pl](mailto:iod@podr.pl)
  - 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu zawarcia oraz realizacji umowy zgłoszenia na Targi - na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. b, c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.
  - 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa
  - 5) Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą przez okres 6 lat / lub w oparciu o uzasadniony interes realizowany przez administratora
  - 6) posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania
  - 7) ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego
  - 8) podanie danych osobowych jest niezbędne do realizacji i rozliczenia umowy - zgłoszenia na Targi.
4. W stosunkach prawnych pomiędzy Wystawcą a Organizatorem mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
5. Wystawców i zwiedzających obowiązują przepisy „Regulaminu porządkowego” umieszczonego przy wejściach na teren Targów.

# XXIV JESIENNE TARGI OGRODNICZE STARE POLE, 8-9 września 2018 r.

## PLAN SYTUACYJNY

